



GEMEINDE SAND IN TAUFERS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI CAMPO TURES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
08.10.2026

Uhr - Ore
09:00

Nr. – n.
580

Nach Erfüllung der im geldenten Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale

anwesend sind

sono presenti

Name - nome	Eigenschaft - qualifica	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Anmerkung nota
Josef Nöckler	Bürgermeister/Sindaco			
Herbert Seeber	Vizebürgermeister/Vicesindaco			
Judith Caneppele	Gemeindereferentin/Assessora			
Haymo Laner	Gemeindereferent/Assessore			
Thomas Oberhollenzer	Gemeindereferent/Assessore			
Maria Plankensteiner	Gemeindereferentin/Assessora			

Schriftführer: Gemeindesekretär

Segretario: Segretario comunale

Stefan Haidacher

Vorsitzender:

Presidente:

Josef Nöckler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di Sindaco.

Gegenstand:

Abfallbewirtschaftungsgebühr. Genehmigung der Rollen für die Zwangseintreibung der Jahre 2021, 2022, 2023 und 2024

Oggetto:

Tariffa per la gestione rifiuti urbani. Approvazione ruoli per la riscossione coattiva degli anni 2021, 2022 e 2023 e 2024

Abfallbewirtschaftungsgebühr. Genehmigung der Rollen für die Zwangseintreibung der Jahre 2021, 2022, 2023 und 2024

Dem Beschluss geht voraus:

- Im Zuge der Kontrolltätigkeit der Dienststelle Abgaben wurden für noch offene Positionen vollstreckbare Mahnungen betreffend die Abfallbewirtschaftungsgebühr der Jahre 2021, 2022, 2023 und 2024 versendet.
- Für die innerhalb des festgelegten Termins nicht beglichenen Beträge wird nun, wie in den vollstreckbaren Mahnungen mitgeteilt, das Verfahren der Zwangseintreibung eingeleitet. Dieses wird der Südtiroler Einzugsdienste AG übertragen.
- Zwei Verzeichnisse der Zwangsrollen der unterlassenen Einzahlungen der Abfallbewirtschaftungsgebühr wurden für die Jahre 2021, 2022, 2023 und 2024 erstellt:
 - a) Verzeichnis Nr. 2026000009 vom 01.10.2026 beinhaltet 132 Positionen im Gesamtbetrag von Euro 19.953,41;
 - b) Verzeichnis Nr. 2026000010 vom 01.10.2026 beinhaltet 2 Positionen im Gesamtbetrag von Euro 237,95.

Nach Einsichtnahme:

- In die Verordnung über die Zwangseintreibung der Einnahmen der Gemeinde, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 29.11.2023, Nr. 56;
- In die Vereinbarung mit der Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste AG vom 15.12.2015, Abänderung genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 29.11.2023, Nr. 55

Aufgrund:

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit (be_Suhzod+7tN63eT4qlENmRIQz/edBmQ0HGrk1lq1K678=);
- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

1. Die Zwangsrollen betreffend die Abfallbewirtschaftungsgebühr der Jahre 2021, 2022, 2023 und 2024 mit insgesamt 134 Positionen und einem Gesamtbetrag von Euro 20.191,36 wird genehmigt

Tariffa per la gestione rifiuti urbani. Approvazione ruoli per la riscossione coattiva degli anni 2021, 2022 e 2023 e 2024

Premesso alla delibera:

- Nel corso delle attività di controllo svolte del servizio tasse sono stati spediti diversi solleciti esecutivi per importi aperti della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani degli anni 2021, 2022 e 2023 e 2024.
- Per gli importi per i quali non è pervenuto il versamento entro i termini stabiliti, viene ora avviato il procedimento per la riscossione coattiva, come comunicato nei solleciti esecutivi. Tale procedimento viene affidato alla Alto Adige Riscossioni S.p.a..
- Per gli anni 2021, 2022 e 2023 e 2024 sono stati redatti tre elenchi del ruolo coattivo relativi ai versamenti omessi della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani:
 - a) elenco n. 2026000009 del 01/10/2026 comprende 132 posizioni per l'ammontare complessivo di euro 19.953,41;
 - b) elenco n. 2026000010 del 01/10/2026 comprende 2 posizioni per l'ammontare complessivo di euro 237,95.

Visto:

- Il regolamento sulla riscossione coattiva delle entrate comunali, approvato con deliberazione del consiglio comunale il 29/11/2023, n. 56;
- la convenzione con la società Alto Adige Riscossioni S.p.a. del 15/12/2015, modifica approvato con deliberazione del consiglio comunale il 29/11/2023, n. 55.;

Visti:

- i pareri favorevoli prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (be_Suhzod+7tN63eT4qlENmRIQz/edBmQ0HGrk1lq1K678=);
- lo statuto di questo comune, pubblicato nel supplemento straordinario al bollettino ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. I ruoli coattivi relativi alla tariffa per la gestione dei rifiuti urbani degli anni 2021, 2022 e 2023 e 2024 che comprende 134 posizioni dell'ammontare complessivo di euro 20.191,36 viene approvato.

2. Die Verantwortliche des Verfahrens Roswitha Lanz bringt auf der oben genannten Zwangsrolle den Sichtvermerk für die Vollstreckbarkeit an.
 3. Die Verzeichnisse der Zwangsrollen werden an die Südtiroler Einzugsdienste AG, Mehrwertsteuernummer 02805390214, übermittelt.
 4. Das Entgelt zugunsten der Südtiroler Einzugsdienste AG wird bei Eingang der Beträge auf den entsprechenden Kostenstellen verpflichtet.
 5. Weitere Verwaltungsspesen für das Verfahren zu Lasten der Gemeinde Sand in Taufers werden den entsprechenden Kostenstellen angelastet.
 6. Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses:
 - a) Hebeliste Abfallbewirtschaftungsgebühr Jahre 2022, 2023, 2024 (d3 ID B701400287, Version 1);
 - b) Hebeliste Abfallbewirtschaftungsgebühr Jahre 2021 und 2022 (d3 ID B701400288, Version 1).
 7. Festzuhalten, dass die Ausgabe mit Einnahmen aus der Abfallentsorgungsgebühr finanziert wird.
2. La responsabile del procedimento Roswitha Lanz appone il visto di esecutività sul ruolo suddetto.
 3. Gli elenchi dei ruoli coattivi sono trasmessi all'Alto Adige Riscossioni S.p.a, partita IVA 02805390214.
 4. L'aggio a favore dell'Alto Adige Riscossioni S.p.a. viene impegnato al ricevimento degli importi sui centri di costo corrispondenti.
 5. Altre spese amministrative per il procedimento a carico del comune Campo Tures saranno imputate sui centri di costo corrispondenti.
 6. I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale ed integrativa della presente deliberazione:
 - a) lista resa esecutiva tariffa per la gestione dei rifiuti urbani 2022, 2023, 2024 (d3 ID B701400287, versione 1);
 - b) lista resa esecutiva tariffa per la gestione dei rifiuti urbani 2021, 2022 (d3 ID B701400288, versione 1).
 7. Di dare atto, che la spesa sarà finanziata da entrate dalla tariffa per la gestione dei rifiuti urbani.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.
Letto, confermato e sottoscritto.

Vorsitzende/r - Presidente

Gemeindesekretär - Segretario comunale

Josef Nöckler

Stefan Haidacher

digital signiert / firmato digitalmente

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 09.10.2026 bis 19.10.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 09.10.2026 al 19.10.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignungen beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i.g.F.).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s.m.i.).

D3 Akt / atto: 93099